

中华人民共和国科学技术部

Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China

No. (MOST/MDC)181218

照 会

哥斯达黎加共和国驻中国大使馆:

中华人民共和国科学技术部国际合作司向哥斯达黎加共和国驻中国大使馆致意。

中方愿介绍中国政府设立的“发展中国家杰出青年科学家来华工作计划”，简称“国际杰青计划”。该计划旨在促进中国同广大发展中国家的科技人文交流，共同培养青年科技人才，巩固中外科研机构、大学与企业的长期合作关系，助力发展中国家科技进步和产业升级。参加“国际杰青计划”的外方青年科学家经贵国相关政府部门或驻华使领馆推荐，来华开展为期半年至一年的合作研究工作，中国科学技术部将提供其在华期间的经费支持。

该计划申报和审批工作通过网站(<http://tysp.cstec.org.cn/en/index.aspx>) 完成，贵馆与哥斯达黎加科技和电信部、哥斯达黎加农业和畜牧业部可通过以下账号和密码登陆上述网站，完成人员推荐等工作。

哥斯达黎加共和国驻华使馆账号: COSTARICA_EMBASSY,
密码: 123456

哥斯达黎加科技和电信部账号: COSTARICA_SCIENCE,

中华人民共和国科学技术部

Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China

密码: 123456

哥斯达黎加农业和畜牧业部账号: COSTARICA_AGR,

密码: 123456

为保证贵国科学家顺利申报, 请将贵馆及贵国相关推荐部门的联系人及联系信息于 2019 年 1 月 31 日前告知我司, 联系人: 邵英红, csteclining@aliyun.com, 电话: 010-68511569。

该计划宣传手册和外方政府部门管理手册附后。如申报过程中遇到任何问题, 可通过 tysp@cstec.org.cn 联系中国科学技术交流中心。

中华人民共和国科学技术部国际合作司再次向哥斯达黎加共和国驻华大使馆致以崇高敬意。

中华人民共和国科学技术部

国际合作司

2018 年 12 月 18 日

中华人民共和国科学技术部

Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China

(the English translation is for reference)

No. (MOST/MDC)181218

VERBAL NOTE

The Department of International Cooperation of the Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China presents its compliments to the Embassy of the Republic of Costa Rica in Beijing.

The Department of International Cooperation of the Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China would like to introduce to you *Talented Young Scientist Program (TYSP)* funded by the Chinese Government. TYSP aims at promoting science, technology and people-to-people exchanges between China and developing countries, jointly cultivating young scientific and technological talents, consolidating long-term cooperative relations between Chinese and foreign research institutions, universities and enterprises, as well as helping developing countries advance in science and technology and upgrade their industries. The foreign young scientists participating the program will conduct cooperative research in China for a period of six months to one year. The Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China will provide financial support during their stay in China. The candidates of the program can be recommended either by your various departments managing science and research related issues, or by your diplomatic missions in China.

The application and approval of the program is done through the website (<http://tysp.cstec.org.cn/en/index.aspx>). The recommending agencies in your country can log on to the website with the following account numbers and passwords to complete the personnel recommendation.

Account Number for the Embassy of Costa Rica in China: COSTARICA_EMBASSY	Passwords:123456
Account Number for the Ministry of Science, Technology and Telecommunications of Costa Rica: COSTARICA_SCIENCE	Passwords:123456

中华人民共和国科学技术部

Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China

Account Number for the Ministry of Agriculture and Livestock of Costa Rica: COSTARICA_AGR	Passwords:123456
---	------------------

To enable smooth application of TYSP for the young scientists in your country, please send us the contact information of the above-mentioned organizations before January 31, 2019. The contact person on our side is:

Ms. Shao Yinghong

Email address: csteclining@aliyun.com

Tel: 010-68511569.

The TYSP brochure and the Management Manual are attached for your reference. For any questions regarding to the application process, please contact China Science and Technology Exchange Center at tysp@cstec.org.cn.

The Department of International Cooperation of the Ministry of Science and Technology avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of Costa Rica in Beijing the assurances of its highest consideration.

The Department of International Cooperation,
The Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China
December 18th, 2018

To: The Embassy of the Republic of Costa Rica in Beijing.